

**ASPECTUAL INFLUENCE ON TEMPORAL RELATIONS:
A CASE STUDY OF THE EXPERIENTIAL *GUO* IN MANDARIN***

Jiun-Shiung Wu

ABSTRACT

This paper examines how the temporal relation between a clause containing the experiential *guo* and an adjacent clause is determined. Mandarin is a language not morphologically marked for tenses (e.g., Lin 2006), and therefore, tenses cannot help in determining temporal relations in Mandarin. However, Mandarin has a rich aspectual system. This paper argues that the experiential *guo* indirectly influences temporal relations via rhetorical relations by either specifying a default rhetorical relation, or by constraining the circumstances under which a certain rhetorical relation can connect a clause with *guo* to an adjacent clause. This paper also argues that the default rhetorical relation and the constraints are determined by the aspectual properties of the experiential marker. Other information, such as discourse connectors, lexical information, etc., can override the default rhetorical relation indicated by *guo* and specifies a rhetorical relation. Therefore, this paper concludes that in Mandarin aspect markers can indirectly affect temporal relations by means of rhetorical relations, a result consistent with Wu's (2005b) paper on the perfective marker *le* in Mandarin, and Wu's (2007b, 2004) work on the progressive marker *zai* and the durative marker *zhe*.

Key words: temporal relations, experiential *guo*, semantics-pragmatics interface

* This paper is a revised version of the part of my dissertation on the interaction between temporal relations and the experiential *guo*. I would like to thank Nicholas Asher, Carlota Smith, and Lisa Green for their valuable comments on this part. An earlier version was presented at the 2006 SPRIK Conference in Oslo, Norway. I am grateful to the audience at the SPRIK conference for their questions from very different perspectives. I also thank the anonymous reviewers of the *Taiwan Journal of Linguistics* for their valuable comments. I would also like to acknowledge the travel fund awarded by the National Science Council, Taiwan, which made my presentation in Norway possible. All the remaining errors are mine.

1. INTRODUCTION

The clauses in a discourse can be organized temporally. In languages, such as English, which are marked for tense, tense plays a role in determining the temporal relation between two sentences. For sentences marked with the same tense, for example, past tense, Asher and Lascarides (2003) propose that rhetorical relations determine temporal relations, among other things.

Though there is still discussion as to whether Mandarin has tenses (e.g., Lin 2003b vs. Lin 2006), at least it is a fact that Mandarin is not morphologically marked for tenses. Thus, explicit tense information such as the verbal inflections in English cannot help to determine temporal relations in Mandarin. However, Mandarin has a rich aspectual system (e.g., Li and Thompson 1981: 184-237). Chang (1998), Smith and Erbaugh (2001, 2005), Lin (2003a, 2006), etc., respectively, propose that situation types (lexical aspect or aktionsart) determine temporal reference in Mandarin. Along similar lines, it is reasonable to hypothesize that, in Mandarin, aspect markers can influence temporal relations. This paper examines how the experiential *guo*, a perfective marker, affects temporal relations. It is argued that the experiential *guo*, by default, specifies that a clause containing the experiential *guo* serves as informational background, which indicates temporal precedence, and that the internal process of an eventuality presented by the experiential *guo* cannot be accessed unless accessing the process is required. That is, following Asher and Lascarides' (2003) proposal about the interaction between rhetorical relations and temporal relations, this paper argues that aspect markers in Mandarin affect temporal relations via rhetorical relations either by specifying a default rhetorical relation or by setting a constraint on rhetorical relations, consistent with Wu's (2004, 2005b, 2007a, 2007b) research on aspect markers including the perfective *le*, the progressive *zai*, and the durative *zhe*, and on sentences with no aspect markers.

This paper is organized as follows. In Section 2, I briefly review the studies on the semantics of the experiential *guo*, such as Yeh (1993, 1996) and Wu (2005a, 2008). Based on the semantics of *guo*, I propose a hypothesis for the role of *guo* in temporal relations. In Section 3, I test the hypothesis against examples retrieved from the five-million-word Academia Sinica Balanced Corpus (for short, the Sinica Corpus). In Section 4, I model the phenomena observed with Segmented Discourse

Representation Theory (henceforth, SDRT). In Section 5, I conclude this paper.

2. SEMANTICS OF THE EXPERIENTIAL *GUO*

The experiential *guo* is a perfective marker. It is called ‘experiential’ because it indicates that the subject has had the experience of having done something or has experienced something at least once. But, as noted in Yeh (1993: 15), an experience expressed by the experiential *guo* is very different from the thematic role *experiencer*. An NP receiving an experiencer role must be sentient, but this is not a requirement of the experiential *guo*. In (1), the subject is not sentient, but it is still compatible with the experiential *guo*.

- (1) zhe ge guojia fasheng guo neizhan
this CL country happen Exp¹ civil war
‘This country had a civil war before.’

The literature on the experiential *guo*, such as Chao (1968), Iljic (1990), Smith (1997), Yeh (1993, 1996), etc., proposes four important properties of *guo*. First, *guo* has a ‘class’ meaning. Secondly, *guo* involves discontinuity. Thirdly, *guo* goes only with recurrible eventualities, and fourthly an eventuality presented by *guo* is temporally independent of others in the same discourse.

Observing that *guo* behaves parallel to a universal quantifier in ‘temporal subordination’ (Karttunen 1976) in that a sentence independent of another one which is quantified over by a universal quantifier can access the discourse referents in the DRS of the sentence with the universal quantifier as long as the independent one contains a temporal quantifier, as in (2) and (3). Yeh proposes that *guo* is a quantifier, just like *every*, though *guo* quantifies over eventualities, while *every* quantifies over entities.

¹ The abbreviations used in this paper include: CL for classifiers, DE for the modifier-modifiee marker, DRS for Discourse Representation Structure, Exp for the experiential marker *guo*, Pfv for the perfective marker *le*, Prc for particles, TMP_LOC for temporal location phrases and REL for the relative clause marker.

- (2) a. Harvey courts a girl at every convention.
 b. She *(always) comes to the banquet with him.
- (3) a. ta qu nar diao guo yu
 he go there hook Exp fish
 'He went there to fish (before).'
- b. *(zongshi) diao dao banye cai hui jia
 always hook to midnight then return home
 'He *(always) fished until midnight and then went home.'

Yeh tries to explain the four properties of *guo* with the unified semantics she proposes. A quantifier needs to obey the Plurality Condition of Quantification (de Swart 1991) and this is why *guo* has a 'class' meaning. The 'class' is the plural set of entities quantified over. To be compatible with *guo*, an eventuality occurs more than once so that a set of multiple occurrences of the eventuality can be formed, i.e., the Recurrence condition. For the same eventuality to occur more than once, it has to be discontinued first. Because *guo* is a quantifier and creates a sub-DRS, the eventuality presented by *guo* is not accessible to eventualities outside the sub-DRS created by *guo*. This is where temporal independence comes from.

Wu (2005a, 2008) observes examples counter to the critical evidence for Yeh's (1993, 1996) quantificational approach. Yeh's account of *guo* is based on the observation that an eventuality presented by *guo* is inaccessible to another eventuality unless the latter is presented by a temporal quantifier, such as *zongshi* 'always'. However, Wu find examples from the Sinica Corpus where an eventuality presented by *guo* can be accessed by another eventuality that is not quantified over by any temporal quantifier, as in (4) and (5) below.

- (4) a. liang nian qian ta hui guo hunan laojia
 two year before he return Exp Hunan hometown
 'Two years before, he returned to his hometown in Hunan.'
- b. yijiuwuba nian di zaidu fan xiang shi
 1958 year end again return home time
 'When he returned home again at the end of 1958, ...'

- c. faxian renshiyifei²
find everything change
'(he) found that everything had changed.'
- (5) a. wo zhi ting guo qian xiaozhang gei huaxue
I only hear Exp Qian president for chemistry
xi tongxue men zuo de youguan
department classmates make REL about
fenxi huaxue de yanshuo
analytic chemistry DE speech
'I only heard the speech on analytic chemistry that
President Qian delivered to the chemistry majors once.'
- b. ta yuzhongxinchangde mianli tongxue yi fan hua
he sincerely encourage classmate one CL words
'He sincerely encouraged the students he addressed.'
- c. zhi jin hai jiyiyouxin
to now still memory-fresh
'The memory of it is still fresh till now.'

In (4), (4b) advances the narrative time of (4a), but (4b) does not contain any temporal quantifier. In (5), (5b) is temporally included in (5a), and again (5b) does not contain a temporal quantifier. The two examples show that accessing an eventuality presented by *guo* does not require a temporal quantifier, and therefore *guo* does not behave parallel to universal quantifiers, such as *every*. That is, we can conclude that the experiential *guo* cannot be a quantifier.

Arguing against Yeh's quantificational account, Wu (2008) proposes that the experiential *guo* in Mandarin predicates on situations whose semantics as a whole is terminable. Situations in the world can be categorized into one of two groups in terms of the number of the components in the semantics: The first group denotes bipartite semantics, i.e., a bounded event plus a (resultative) state or an activity plus a

² A reviewer asks if it is possible that there is an implicit/covert modal in (4c) and (5b) interpreted like 'just as usual' so that the quantifier-account of the experiential *guo* can still work. In the Sinica Corpus, the paragraph containing (4) is about the situations in Hunan before and after the Cultural Revolution in China. The passage presented as (4) in this paper actually provides a contrast between the situation of Hunan before the Cultural Revolution and that after the Cultural Revolution. Therefore, it is not likely that there is an implicit modal meaning 'just as usual' here.

(resultative) state, and the second group unary semantics, which can be either an activity or a state. Terminability means completion in the case of a bounded situation and termination in that of an unbound situation. To be compatible with experiential *guo*, both parts in bipartite semantics and the only part in unary semantics must be terminable.

Because terminability is the required condition for compatibility with experiential *guo*, Wu argues that, among the properties that *guo* is usually claimed to have in the literature, only discontinuity is an inherent property of *guo*. As for properties such as a class meaning and the condition of recurrence, Wu first shows that an eventuality *guo* presents does not necessarily have a class meaning. Then he argues that these two properties are just one facet of terminability and that they both follow naturally from terminability. Furthermore, he establishes that temporal independence and indefinite past are defeasible inferences from terminability. He also argues that the difference between the perfective *le* and the experiential *guo* lies in that the perfective *le* accesses only the left side of the semantics of a situation *le* presents, while the experiential *guo* accesses the whole semantics of a situation *guo* presents. This difference explains why the perfective *le* and the experiential *guo* are interchangeable in some contexts, but not in the others. Moreover, a terminated situation tends to occur in the remote unknown past.

Based on the proposal that the experiential *guo* presents a situation whose semantics as a whole is terminable and that a situation presented by *guo* was realized in the unknown past, the experiential *guo* is hypothesized to have two effects on temporal relations:

- (6) Hypothesis for the role of the experiential *guo* in temporal relations:
 - a. The event time of a situation presented by *guo* cannot be advanced unless the time is explicitly specified.
 - b. The internal process of a situation presented by *guo* cannot be accessed unless it is forced open so as to render it accessible.

3. TESTING THE HYPOTHESIS

The experiential *guo* presents an eventuality that occurs in the unknown past, i.e., the event time is unknown. Since the event time is unknown, it cannot be advanced. However, if the event time of an eventuality that *guo* presents is specified, then the event time can be

advanced. In SDRT terms, when the event time of an event is advanced, the sentence described by the event is connected to the sentence following it by *Narration*. Hypothesis (a) is borne out by the example below.

- (7) a. *(liang nian qian) ta hui guo hunan laojia
two year before he return Exp Hunan hometown
'Two years before (1958), he returned to his hometown in Hunan.'³
b. yijiuwuba nian di zaidu fan xiang shi
1958 year end again return home time
'When he returned home again at the end of 1958, ...'⁴

³ Given this example, one might try to associate *guo* with the past perfect in English. However, *guo* does not equal the past perfect. For example,

- (i) a. ta *(zuotian) chi guo niupai
he yesterday eat Exp steak
'He ate steak yesterday.'
b. jintian you yao chi
today again will eat
'(he) will eat (steak) again today.'
c. shizai tai you qian le
really too have money Prc
'(all of which is to say that he is) really too rich.'

Guo in (ia) is not past perfect because it does not describe an event that occurred before a past time. The important thing here is that a temporal adverbial is obligatory in this example and in (7).

⁴ A reviewer suggests that the experiential *guo* may not need explicit time to occur in a *Narration* context. S/he uses the following examples to support this possibility.

- (i) a. ta hui guo hunan laojia hen duo ci
he return Exp Hunan hometown very many time
'He returned to his hometown in Hunan many times.'
b. yijiuwuba nian di zaidu fan xiang shi
1958 year end again return home time
'When he returned home at the end of 1958,'
c. fanxian renshiyifei
find everything change
'(h)e found that everything had changed.'

- c. faxian renshiyifei
find everything change
'(he) found that everything had changed.'

In the example above, (7b) occurs after (7a). In Smith's (2003) terms, (7b) advances the narrative time of (7a). In order to advance the narrative time, the event time of (7a) must be specified. This is why the temporal phrase *liang nian qian* 'two years before' is obligatory in (7a).

An eventuality that *guo* presents can temporally include another eventuality. Temporal inclusion for the experiential *guo* is possible only when another eventuality is a specific example of or provides more details on the eventuality that *guo* presents. See the example below.

- (8) a. wo zhi ting guo qian xiaozhang gei huaxue
I only hear Exp Qian president for chemistry
xi tongxuemen zuo de youguan
department classmates make REL about
fenxi huaxue de yanshuo
analytic chemistry DE speech
'I only heard the speech on analytic chemistry that
President Qian delivered to the chemistry majors once.'

-
- (ii) a. ta chi guo niupai hen duo ci
he eat Exp steak very many time
'He has eaten steak many times.'
b. jintian you yao chi
today again is going to eat
'Today, he is going to eat (steak) again.'
c. shizai tai you qian le
truly too have money Prc
'He is truly rich.'

It is true that in these two examples the events described by the (b) sentences temporally follow the events described by the (a) sentences. However, this temporal relation does not mean that the (a) and (b) sentences are connected by *Narration*. A good test is to use cue phrases such as *zhihou* 'after'. This cue phrase can be added between two sentences connected by *Narration*. Hence, it can be added to (7b) and the discourse remains coherent. However, this cue phrase cannot be added to (ib) and (iib). This suggests that (ia) and (ib) on the one hand, and (iia) and (iib) on the other are not examples of *Narration*. Therefore, these two examples are not counterexamples to Hypothesis (6).

- b. ta yuzhongxinchangde mianli tongxue yi fan hua
he sincerely encourage classmate one CL words
'He sincerely encouraged the students he addressed.'
- c. zhi jin hai jiyiyouxin
to now still memory-fresh
'The memory of it is still fresh till now.'

His encouragement to the students he addressed, described in (8b), obviously is one of the topics talked about in the speech described by (8a). That is, (8b) provides more details about (8a). Only under this circumstance can the internal process of an eventuality that *guo* presents be accessed. This point is similar to that in regard to the perfective *le* (Wu 2005b) because the experiential *guo* and the perfective *le* are perfective markers, which present an event as a whole (e.g., Smith 1997: 66-69, Wu 2005c, etc).

The temporal relations in the two examples above are determined by cue phrases. In (7b), *zaidu* 'again' indicates that an event is repeated at a later time. This cue phrase tells us that (7b) occurs after (7a). In (8), encouragement can be part of a speech. This 'part of' relationship advises that (8b) provides more details about (8a), which specifies temporal inclusion.⁵

A crucial question arises at this point, i.e., whether the experiential *guo* directly determines temporal relations. The two examples above tell us that the answer is no. The experiential *guo* does not directly determine temporal relations. If it did, it would be difficult to explain why temporal progression is evoked in (8) whereas temporal inclusion is induced in (9).

Then, what determines temporal relations in the examples above? Following Asher and Lascarides (2003), I propose that rhetorical relations also determine temporal relations in Mandarin and that cue phrases or information, among other things, specify rhetorical relations, which in turn decide temporal relations. This proposal is supported by (7) and (8). (7c) is attached to (7b) to form a chunk of discourse, which in

⁵ An anonymous reviewer asks if it is impossible for the sequences to manifest a temporal continuation in addition to temporal inclusion. According to my research on temporal relations in Mandarin, an elaborating situation can temporally precede a situation elaborated on only when the situation elaborated on is an achievement (Wu 2007a). For other cases, *Elaboration* indicates temporal inclusion, as discussed in this paper and others such as Wu (2005b, 2007b).

turn is attached to (7a) by *Narration*. As previously discussed, the cue for this rhetorical relation is *zaidu* ‘again’. *Narration* specifies temporal progression. This inference matches a native speaker’s intuition about the temporal relation in (7).

The ‘part of’ relationship discussed previously for (8) is referred to as a ‘subtype’ relationship (Asher and Lascarides 2003: 204-207). This cue information specifies that (8b) is attached to (8a) by *Elaboration*. *Elaboration* indicates temporal inclusion, which also fits a native speaker’s intuition about the temporal relation in (8).

The function of the experiential *guo* in the two examples above is to set constraints on rhetorical relations. An eventuality presented by *guo* needs its event time to be explicitly specified so that the event time can be advanced. Hence, when a clause with *guo* is connected to the following clause by *Narration*, the clause with *guo* must contain a temporal phrase that specifies the event time. On the other hand, the internal process of an eventuality presented by *guo* cannot be accessed because *guo* is a perfective marker and a perfective marker presents an eventuality as a whole. However, *Elaboration* requires accessing the internal process of the elaborated eventuality. Therefore, only *Elaboration* can access the internal process of an eventuality presented by *guo* which is elaborated on.

What may occur in the case of a discourse with no cue phrase or cue information that can indicate any rhetorical relation? Let us look at (9).

- (9) a. women zuo guo zhe jian shi yi ci
we do Exp this CL thing one time
‘We did this once.’
b. zhe ci huoxu ye mei wenti
this time maybe also no problem
‘Maybe, this time, we won’t have a problem either.’⁶

⁶ An anonymous reviewer suggests that *huoxu* ‘maybe’ in (9b) may be a cue phrase for informational background and that this possibility undermines the argument for the default function of the experiential *guo*. However, if *huoxu* ‘maybe’ is removed from (9b), the discourse remains coherent and (9a) still functions as informational background for (9b). The only difference is that without *huoxu* ‘maybe’ the speaker states, with certainty, that he or she will not have a problem this time. That is, what determines *Background_i* here is the experiential *guo*, not *huoxu* ‘maybe’.

There is neither a cue phrase nor cue information in (9) to specify what rhetorical relation connects (9b) to (9a). An experience can serve as a piece of information, based on which an inference can be made. That is, an eventuality presented by *guo* serves as an informational background, represented by the rhetorical relation *Background_I*⁷, when the context does not specify otherwise. This is the default function of the experiential *guo*.

One valid question to ask about the default function of *guo* is whether the possibility of serving as informational background is a default function of the experiential *guo* only. Can the perfective *le* replace *guo* in (9) and the discourse remain coherent? The answer is no. If *guo* in (9) is replaced with *le*, then the discourse becomes incoherent, as shown in (10).

- (10) a. women zuo le zhe jian shi yi ci
we do Exp this CL thing one time
'We did this once.'
b. !zhe ci huoxu ye mei wenti⁸
this time maybe also no problem
'Maybe, this time, we won't have a problem either.'

This contrast between the (9) and (10) follows from the difference in the semantics of these two perfective markers. The experiential *guo* describes an experience. Drawing inferences from one's experience is a natural process for humans. On the other hand, the perfective *le* specifies the completion or termination of an event. What naturally follows a completed or terminated event is another event, not an inference.⁹ This is

⁷ Asher and Lascarides (2003) do not distinguish different kinds of *Background*. The *Background* they propose is actually a temporal background, represented as *Background_T* in this paper and Wu (2004, 2005b, 2007a). However, as evidenced in this paper, another kind of *Background*, i.e., *Background_I*, is required because these two kinds of *Background* specify different temporal relations.

⁸ A clause/sentence marked with ! means that this clause (or sentence) is a bad continuation to the one before. That is, a discourse consisting of a clause/sentences marked with ! and other clauses/sentences is incoherent.

⁹ An anonymous reviewer observes that (10) becomes coherent if *yijing* 'already' is added before *zuo* 'to do' in (10a) and suggests that it is not necessary that what naturally follows a completed or terminated event is another event, not an inference. I suspect that, in addition to temporal anteriority, *yijing* 'already' may also express current relevance,

why Wu (2005b) proposes that the perfective *le* by default indicates *Narration*. Can a completed or terminated event become an informational background? Yes, but only when some kind of pattern is formed. See (11) below.

- (11) a. wo liang yiqi jingli guo/le wushu weinan
I both together experience Exp/Pfv countless danger
'We experienced countless dangers together before.'
b. zhe ci huoxu ye neng taotuo
this time maybe also can escape
'Maybe, this time, (we) can also escape.'

In (11a), the sentence that serves as informational background can contain either the experiential *guo* or the perfective *le*. The difference between (10a) and (11a) lies in that (10a) describes a specific event whereas (11a) denotes non-specific plural events. Because (11a) describes a series of non-specific events, the sentences denote a pattern and humans can also draw inferences from a pattern. This is why (11) remains coherent even though the experiential *guo* is replaced with the perfective *le* in (11a), while (10) becomes incoherent once the experiential *guo* is replaced with the perfective *le*.

Other rhetorical relations can connect a clause to another with *guo* as long as they do not specify a temporal relation that violates Hypothesis (6). For example, an event that *guo* presents can serve as a reason. See (12).

- (12) a. ni bu yong danxin xiaoxiao hui milu
you no need worry Xiaoxiao will lose one's way
'You need not worry if Xiaoxiao will lose her way.'

similar to the use of the present perfect in English. In addition to temporal precedence, the English perfect also indicates current relevance. It has been observed that in certain dialects of American English, the adverb *already* can be used alone in the sentence to indicate current relevance. If *yijing* 'already' in Mandarin Chinese can also indicate current relevance, then it is natural to draw an inference from a sentence presented by *yijing* 'already' because drawing an inference is one of the ways to show current relevance. This proposal for the semantics of *yijing* 'already' has one advantage. When *yijing* 'already' and the perfective occur together, *yijing* 'already' will not be a semantic dummy with no semantic function at all, and instead it expresses current relevance.

- b. yinwei ta lai guo women jia haoji ci
because she come Exp we home several time
'Because she has been to our home several times.'

The cue phrase *yinwei* 'because' in (12b) clearly specifies that (12b) explains (12a). Asher and Lascarides (2003: 160) suggest that, when the reason is an event, the reason occurs before the result. The difference between the temporal relation indicated by *Narration* and the one indicated by *Explanation* is that, without a temporal adverbial specifying otherwise, *Narration* says that the second event immediately follows the first one, while *Explanation* just says that the event serving as the reason occurs before the one as the result, but does not say how far apart these two events should be. This difference is why a sentence with *guo* needs a temporal adverbial to specify its event time when the following sentence is connected to it by *Narration*. The second event needs to know the event time of the first one so that it can follow the first one. A sentence with *guo* that serves as a reason does not need a temporal adverbial to specify its event time because an event presented by *guo* occurs in some indefinite past and this 'indefinite past' is able to guarantee temporal precedence.

To sum up, the experiential *guo* affects temporal relations via rhetorical relations. It specifies a default rhetorical relation, *Background_i*, which indicates temporal precedence. It sets two constraints on rhetorical relations. Firstly, the experiential *guo* presents an eventuality that occurs in some indefinite past and therefore its event time is unknown, unless the time is specified explicitly. Since *Narration* requires the event times of all of the events that occur in sequence, the event time of an eventuality that *guo* presents needs to be specified to be connected by *Narration*. Secondly, the experiential *guo* is a perfective marker, which presents an eventuality as a whole. Therefore, the internal process of an eventuality that *guo* presents cannot be accessed unless accessing the process is required. Since *Elaboration* is the only rhetorical relation that requires accessing the internal process, the internal process of an eventuality that *guo* presents can be accessed only when the eventuality is elaborated on.

4. AN SDRT ACCOUNT

The discussion in Section 3 reveals two points about the relationship between aspect markers and temporal relations in Mandarin. First, aspect markers do not directly determine temporal relations because a sentence with the experiential *guo* can have different kinds of temporal relations with the other sentences in the discourse. Secondly, aspect markers indirectly affect temporal relations via rhetorical relations. The semantics of the experiential *guo* determines the influence on rhetorical relations. To begin with, since *guo* denotes an experience and drawing inferences from an experience is a natural process for humans, the default function of *guo* is to indicate *Background_I*, informational background. That is, a sentence with *guo* serves as informational background unless the context specifies otherwise. Furthermore, since *guo* presents an event that occurs in some indefinite past, the event time of such an event needs to be specified so that it can be connected by *Narration*. Finally, because *guo* is also a perfective marker, the internal process of an event presented by *guo* cannot be accessed unless the event is elaborated on.

To capture the default function and the two constraints of the experiential *guo*, I propose an axiom and formalize the two constraints as in (13). I also propose the meaning postulate to infer a temporal relation from *Background_I* below.

- (13) a. Axiom for the Experiential *guo*
 $(?(\alpha, \beta, \lambda) \wedge \text{guo}(\dots)(\alpha)) > \text{Background}_I(\beta, \alpha, \lambda)$
 b. Constraint on *Narration*:
 $(\text{Narration}(\alpha, \beta, \lambda) \wedge \text{guo}(\dots)(\alpha)) \rightarrow \text{TMP_LOC}(\dots)(\alpha)$
 c. Constraint on *Elaboration*:
 $(\text{part_of}(e_\beta, e_\alpha) \wedge \text{guo}(\dots)(\alpha) \wedge ?(\alpha, \beta, \lambda)) \rightarrow \text{Elaboration}(\alpha, \beta, \lambda)$
 d. Meaning postulate for inferring temporal relations
 $\Phi_{\text{Background}_I(\beta, \alpha)} \Rightarrow e_\alpha \prec e_\beta$

Let us look at the formulae above. (13a) says that if β is attached to α to form a discourse λ by an underspecified rhetorical relation and α contains the experiential *guo*, then by default α is the informational background of β . This is a default inference because it can be over-ridden when there is explicit information in the context specifying otherwise.

(13b) says that if β is connected to α to form a discourse λ by *Narration*, and α contains the experiential *guo*, then α must contain a temporal adverbial. This is a monotonic inference because it has to be obeyed.

(13c) says that if the event described by β is temporally included in the event described by α , and α contains the experiential *guo*, then it must be *Elaboration* that connects β to α . This is also a monotonic inference because it cannot be violated.

(13d) says that, if α is the informational background for β , then the event time of α must precede that of β .

Let us demonstrate how the axiom, the two constraints, and the meaning postulate in (13) work under SDRT to derive correct temporal relations and to block incoherent discourse. The first example is the default function of *guo*.

- (14) a. women zuo guo zhe jian shi yi ci
 we do Exp this CL thing one time
 ‘We did this once.’
 b. zhe ci huoxu ye mei wenti
 this time maybe also no problem
 ‘Maybe, this time, we won’t have a problem either.’

In SDRT, the sentences in a discourse are translated into glue logic formulae first. The two sentences in (14) are translated into glue logic formulae as in (15).

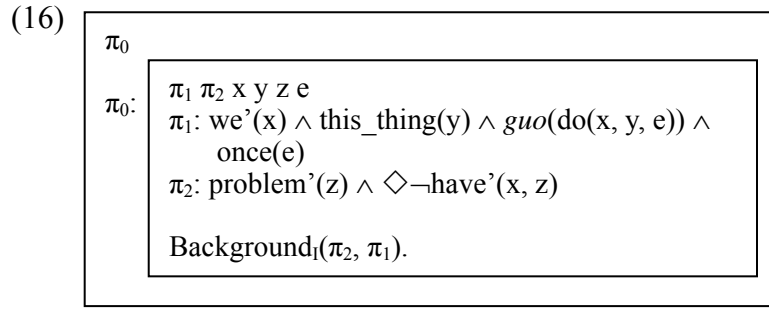
- (15) a. π_1 : $\text{we}'(x) \wedge \text{this_thing}(y) \wedge \text{guo}(\text{do}(x, y, e)) \wedge \text{once}(e)$ ¹⁰
 b. π_2 : $\text{problem}'(z) \wedge \Diamond \neg \text{have}'(x, z)$

When π_2 comes into this discourse, it needs an attachment site. There are two available here: one is π_1 and the other is at the top of the discourse. If π_2 is attached to the top of the discourse, then its relation with π_1 is not captured. This failure violates Maximal Discourse Coherence (MDC) (Asher and Lascarides 2003: 230-237). Therefore, it has to be attached to π_1 . What rhetorical relation attaches π_2 to π_1 ? There

¹⁰ The first person plural pronoun and a definite NP are represented this way to simplify the formalism here. The logic formulae of the temporal adverbials in (18), the second person pronoun and the perfect in (22) are also simplified for the same reason. These are just simplifications and it is not suggested that they should be dealt with this way.

Jiun-Shiung Wu

is no cue phrase or any information in (14) to specify an attachment. Hence, (13a) comes into play and allows π_2 to be attached to π_1 by *Background_I*. The SDRS for (14) is given below.



Then the rhetorical relation is interpreted in the Satisfaction Schema, as in (17).

- (17) Satisfaction Schema for *Background_I*
 $(w, f) [Background_I(\pi_2, \pi_1)]_M (w', g)$ iff
 $(w, f) [K_{\pi_1} \wedge K_{\pi_2} \wedge \Phi_{Background_I(\pi_2, \pi_1)}]_M (w', g)$

(17) needs some explanation. K_{π_1} and K_{π_2} refer to the semantic contents of π_1 and π_2 , respectively. $\Phi_{Background_I(\pi_2, \pi_1)}$ refers to the meaning postulate for *Background_I* that connects π_2 to π_1 . The Satisfaction Schema (17) means that *Background_I*(π_2, π_1) is true if and only if K_{π_1} , K_{π_2} , and the meaning postulate $\Phi_{Background_I(\pi_2, \pi_1)}$ are all true.

The meaning postulate (13d) tells us that when the informational background of π_2 is π_1 , then the event time of π_1 precedes that of π_2 . This inference matches a native speaker's intuition about the temporal relation of this example.

Next, let us look at an example of *Narration*.

- (18) a. *(liang nian qian) zhangsan hui guo hunan laojia
 two year before Zhangsan return Exp Hunan hometown
 'Two years before, Zhangsan returned to his hometown
 in Hunan.'

- b. yijiuwuba nian di zaidu fan xiang shi
 1958 year end again return home time
 ‘When he returned home again at the end of 1958, ...’
- c. faxian renshiyifei
 find everything change
 ‘(he) found that everything had changed.’

Again, the sentences in (18) are translated into glue logic formulae.

- (19) π_1 : Zhangsan’(x) \wedge hometown’(y) \wedge return’(x, y, e) \wedge
 two_year_before’(e) \wedge guo’(e)
 π_2 : home’(v) \wedge return’(u, v, e’) \wedge end_of_1958’(e’) \wedge u = ?
 π_3 : find’(o) \wedge o = ?
 π_4 : $\forall p$ change’(p)

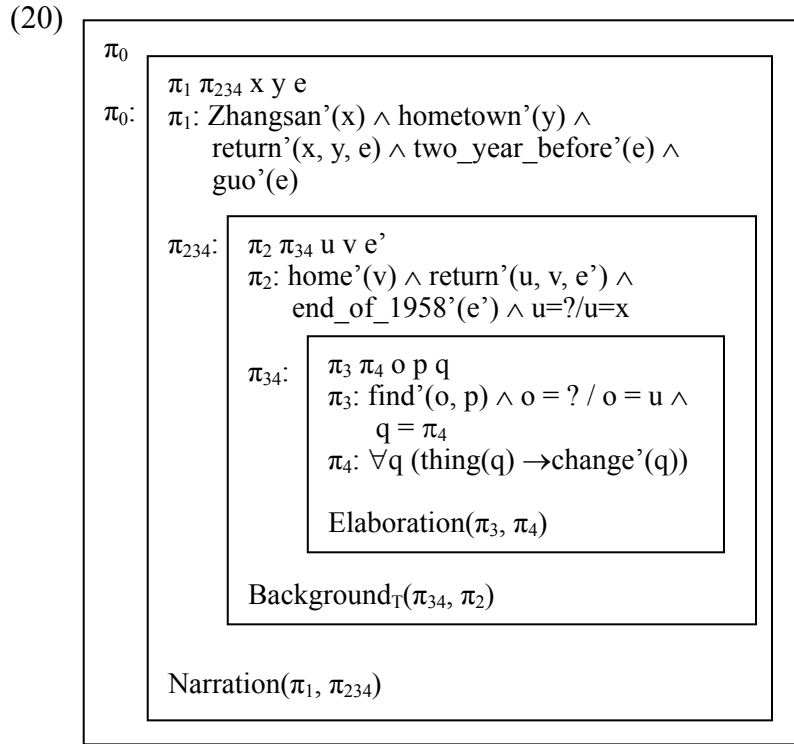
When π_2 comes into the discourse, it also has two available attachment sites, π_1 and the top of the discourse. If it is attached to the top of the discourse, then its underspecified anaphor will not be able to find an antecedent because the top of the discourse does not have any candidate. Hence, π_2 has to be attached to π_1 . The cue phrase *zaidu* ‘again’ indicates that these two sentences are connected by *Narration*. Since π_2 is attached to π_1 , the two arguments in π_1 , i.e., x , y , are candidates for the antecedent to the underspecified anaphor in π_2 . Since *hometown* cannot be the subject of *return*, u is resolved to x , which refers to Zhangsan.

When π_3 comes into the discourse, it has three possible attachment sites: π_1 , π_2 , or the top of the discourse. If it is attached to the top of the discourse, then its underspecified anaphor cannot find an antecedent. If it is attached to π_1 , then its relation with π_2 is not captured. Both ways of attachment violate MDC. Hence, π_3 has to be attached to π_1 . The cue phrase*shi* ‘when’ in π_2 indicates that π_3 is attached to π_2 by *Background_T*, a temporal background.

One point worth attention here is that π_3 is attached to π_2 by *Background_T*. Since π_3 is attached to π_2 to form a short discourse, π_2 cannot be attached to π_1 alone. Instead, π_3 is attached to π_2 to form a small chunk π_{23} , which in turn is attached to π_1 . Since π_3 is attached to π_2 , the underspecified anaphor in π_3 is resolved to u , which in turn is resolved to x , which finally refers to Zhangsan.

Asher and Lascarides (2003: 283-287) suggest that a clausal complement elaborates on the verb taking the complement. Hence, π_4 is attached to π_3 by *Elaboration*. Since π_4 has to be attached to π_3 first, π_3 cannot be attached to π_2 alone. Rather, π_4 and π_3 form a short discourse π_{34} , which in turn is attached to π_2 to form π_{234} . Then, π_{234} is attached to π_1 .

The SDRS for (18) is given below. $Narration(\pi_1, \pi_{234})$ in the SDRS is interpreted in the Satisfaction Schema as in (21).



(21) Satisfaction Schema for *Narration*

$$(w, f) [Narration(\pi_1, \pi_{234})]_M (w', g) \text{ iff} \\ (w, f) [K_{\pi_1} \wedge K_{\pi_2} \wedge \Phi_{Narration_1(\pi_1, \pi_{234})}]_M (w', g)$$

According to Constraint (13b), in the case of a sentence with *guo* that is connected to the following sentence by *Narration*, the sentence with

guo must contain a temporal adverbial. π_1 does contain a temporal adverbial, *liang nian qian* ‘two years before’. If the temporal adverbial is absent, i.e., π_1 does not include *liang nian qian* ‘two years before’, then the discourse will be ruled out as incoherent because of the violation of Constraint (13b).

Finally, let us look at an example where a clause with *guo* is connected by a rhetorical relation that specifies a temporal relation obeying Hypothesis (6).

- (22) a. ni bu yong danxin xiaoxiao hui milu
 you no need worry Xiaoxiao will lose one’s way
 ‘You need not worry if Xiaoxiao will lose her way.’
 b. yinwei ta lai guo women jia haoji ci
 because she come Exp we home several time
 ‘Because she has been to our home several times.’

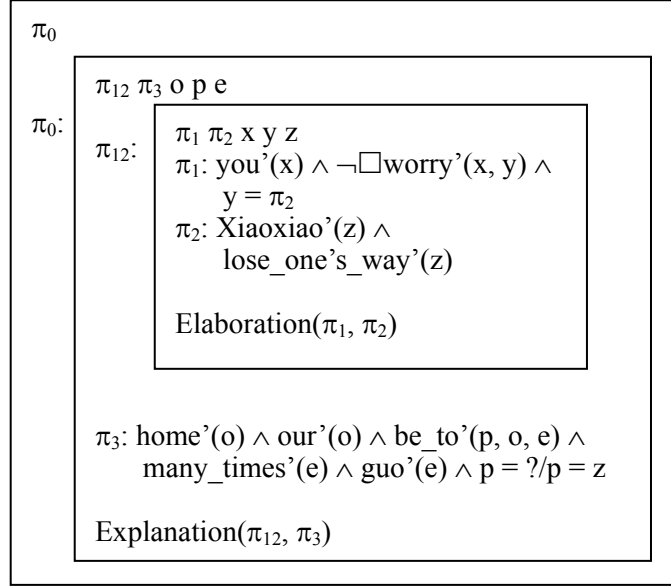
The two clauses in (21) are translated into glue logic formulae as in (23).

- (23) π_1 : you’(x) \wedge \neg □worry’(x, y) \wedge y = π_2
 π_2 : Xiaoxiao’(z) \wedge lose_one’s_way’(z)
 π_3 : home’(o) \wedge our’(o) \wedge be_to’(p, o, e) \wedge many_times’(e) \wedge
 guo’(e) \wedge p = ?

(22a) contains a verb that takes a clausal complement, which is represented as π_2 . Again, π_2 is attached to π_1 by *Elaboration*, as discussed above. When π_3 comes into the discourse, it has four available attachment sites: π_1 , π_2 , π_{12} , and the top of the discourse. It cannot be attached to the top of the discourse because the underspecified anaphor *p* cannot find an antecedent. It cannot be attached to π_1 because the first person plural possessive in π_3 includes both the speaker and the listener and it is not reasonable to claim that the listener has been to his or her own home several times. π_3 cannot be attached to π_2 either because the relationship between π_1 and π_3 will be missed. Hence, π_3 is attached to π_{12} by *Explanation*, as indicated by the cue phrase *yinwei* ‘because’. *p* is resolved to *z*, which refers to *Xiaoxiao*.

The SDRS for (22) is given below.

(24)



$\text{Explanation}(\pi_{12}, \pi_3)$ is interpreted in the Satisfaction Schema.

(25) Satisfaction Schema for *Explanation*

$$\begin{aligned}
 (w, f) [\text{Explanation}(\pi_{12}, \pi_3)]_M (w', g) \text{ iff} \\
 (w, f) [K_{\pi_1} \wedge K_{\pi_2} \wedge \Phi_{\text{Explanation}(\pi_{12}, \pi_3)}]_M (w', g)
 \end{aligned}$$

Asher and Lascarides (2003: 160) suggest that, when an event β explains α , β temporally precedes α . This temporal relation does not violate any part of Hypothesis (6). That is, the constraints in (6) are obeyed and the default function of *guo* is irrelevant in this example. Hence, this discourse receives this temporal relation, which fits a native speaker's intuition.

5. CONCLUSION

This paper argues that aspect markers in Mandarin do not directly determine temporal relations. Instead, aspect markers indirectly affect temporal relations via rhetorical relations. The experiential *guo*

influences temporal relations in three ways. First, because *guo* denotes an experience and it is a natural process for humans to draw inferences from an experience, a sentence containing *guo* serves as informational background, when the context does not specify otherwise. Secondly, because *guo* presents an eventuality that occurs in the indefinite past, the event time is unknown. In order to be connected to the following sentence by *Narration*, a sentence with *guo* needs a temporal adverbial to explicitly specify its event time. Thirdly, because *guo* is a perfective marker, which presents an eventuality as a whole, the internal process of an eventuality presented by *guo* cannot be accessed unless accessing the process is required. Other rhetorical relations can connect a sentence with *guo* as long as they do not specify a temporal relation which violates the three points above.

The first point above is formalized as an axiom to make a default inference for *Background_I* for a sentence with *guo*. The last two points are formalized as two monotonic inference rules to guarantee that they are obeyed. The temporal relation indicated by the new rhetorical relation *Background_I* is formalized as a meaning postulate, which is interpreted in the Satisfaction Schema in SDRT. Given the axiom, the two constraints, and the meaning postulate proposed in this paper, SDRT can accurately derive the temporal relations and block inherent discourse from being giving an interpretation.

REFERENCES

- Asher, Nicholas, and Lascarides, Alex. 2003. *Logics of Conversation*. Cambridge: Cambridge University.
- Chang, Jingping. 1998. *Situation Types and Their Temporal Implication in Chinese*. Ph.D. Dissertation. University of Kansas.
- Chao, Yuen-Ren. 1968. *A Grammar of Spoken Chinese*. Berkeley: University of California at Berkeley.
- Iljic, Robert. 1990. The Verbal Suffix *-guo* in Mandarin Chinese and the Notion of Recurrence. *Lingua* 81: 301-326.
- Karttunen, Lori. 1976. Discourse Referents. *Syntax and Semantics Vol. 7*, ed. by J. McCawley. New York: Academic.
- Li, Charles N. and Sandra Thompson. 1981. *Mandarin Chinese: A Functional Reference Grammar*. Berkeley: University of California Press.
- Lin, Jo-wang. 2003a. Temporal Reference in Mandarin Chinese. *Journal of East Asian Linguistics* 12: 259-311.

Jiun-Shiung Wu

- Lin, Jo-wang. 2003b. Selection Restriction of Tenses and Temporal Reference of Chinese Bare Sentences. *Lingua* 113: 271-302.
- Lin, Jo-wang. 2006. Time in a Language without Tense: the Case of Chinese. *Journal of Semantics* 23: 1-53.
- Lin, William C. J. 1979. *A Descriptive Semantic Analysis of the Mandarin Aspect-Tense System*. Ph.D. Dissertation. Cornell University.
- Smith, Carlota, and Mary Erbaugh. 2001. Temporal Information in Sentences of Mandarin. *New Views in Chinese Syntactic Research – International Symposium on Chinese Grammar for the New Millennium*, ed. by Liujong Xu and Jingmin Shao. Hangzhou: Zhejiang Jiaoyu.
- Smith, Carlota, and Mary Erbaugh. 2005. Temporal Interpretation in Mandarin Chinese. *Linguistics* 43.4: 713-756.
- Smith, Carlota. 2003. *Modes of Discourse: The Local Structure of Texts*. Cambridge: Cambridge UP.
- Smith, Carlota. 1997. *The Parameter of Aspect*. 2nd Edition. Dordrecht: Kluwer Academic.
- de Swart, H. 1991. *Adverbs of Quantification: A Generalized Quantifier Approach*. Ph.D. Dissertation. Groningen University.
- Wu, Jiun-Shiung. 2004. Aspectual Influence on Temporal Relations: Evidence from the Progressive *zai* and the Durative *zhe*. Proceedings of the 16th North American Conference on Chinese Linguistics. Los Angeles: University of South California.
- Wu, Jiun-Shiung. 2005a. Discontinuity and the Semantics of the Experiential *Guo*. Proceedings of the 2005 Conference on Taiwan Culture: Linguistics, Literature, Culture and Education. Taipei: Crane.
- Wu, Jiun-Shiung. 2005b. Aspectual Influence on Temporal Relations: Evidence from the Perfective *le* in Mandarin. *LACUS Forum XXXI: Interconnections*, ed. by Adam Makkai, William J. Sullivan, and Arle R. Lommel. Houston: LACUS, pp181-188.
- Wu, Jiun-Shiung. 2005c. The Semantics of the Perfective *LE* and Its Context-Dependency: An SDRT Approach. *Journal of East Asian Linguistics* 14.4: 299-366.
- Wu, Jiun-Shiung. 2007a. *Temporal and Atemporal Relations in Mandarin*. *Taiwan Journal of Linguistics Monograph Series No. 2*. Taipei: Crane.
- Wu, Jiun-Shiung. 2007b. Semantic Difference between the Two Imperfective Markers in Mandarin and Its Implications on Temporal Relations. *Journal of Chinese Linguistics* 35.2: 372-398.
- Wu, Jiun-Shiung. 2008. Terminability, Wholeness and the Semantics of the Experiential *Guo*. *Journal of East Asian Linguistics* 17.1: 1-32.
- Yeh, Meng. 1993. *The Experiential Guo in Mandarin: A Quantificational Approach*. Ph.D. Dissertation. University of Texas at Austin.
- Yeh, Meng. 1996. An Analysis of the Experiential *Guo* in Mandarin. *Journal of East Asian Linguistics* 5: 151-182.

Temporal Relations and the Experiential Guo

*Jiun-Shiung Wu
Department of Foreign Languages
National Chiayi University
Chiayi County, Taiwan, 600
wujs@mail.ncyu.edu.tw*

Jiun-Shiung Wu

經驗貌「過」對漢語時序關係的影響

吳俊雄
國立嘉義大學

本篇論文探討經驗貌「過」對漢語時序關係的影響。本文論證：經驗貌「過」以下列方式透過修辭關係間接影響時序關係：一、「過」標明一基本之修辭關係——「經驗背景」，而這個修辭關係表示，事件發生的時間，在另一事件之前。二、「過」所引領之事件，如無必要，其內部過程不能被讀取。這兩點均是由經驗貌「過」之時貌語意而來。廣義而言，本篇論文顯示了，漢語中的時貌標記並不直接決定時序關係，而是以下面兩個方式，根據其時貌語意，透過修辭關係間接決定時序關係：一、標明一基本之修辭關係，二、提出應遵守之時序限制。這個結論，與本人(2004、2005b、2007b)的研究結論相呼應。

關鍵詞：時序關係、經驗貌「過」、語意-語用界面